

Czerwiec 2018 r.

Niniejsze zestawienie nie jest wiążące dla Trybunału i nie ma charakteru wyczerpującego

Prawa dziecka

Zob. również zestawienia [„Uprowadzenie dziecka za granicę”](http://www.echr.coe.int/Documents/FS_Child_abductions_ENG.pdf), [„Prawa rodzicielskie”](http://www.echr.coe.int/Documents/FS_Parental_ENG.pdf) i [„Ochrona małoletnich”](http://www.echr.coe.int/Documents/FS_Minors_ENG.pdf), [„Umieszczenie w ośrodku małoletnich cudzoziemców pozostających pod opieką”](http://www.echr.coe.int/Documents/FS_Accompanied_migrant_minors_detention_ENG.pdf) oraz [„Umieszczenie w ośrodku małoletnich cudzoziemców bez opieki”](http://www.echr.coe.int/Documents/FS_Unaccompanied_migrant_minors_detention_ENG.pdf).

**Artykuł 1 (obowiązek przestrzegania praw człowieka)** Konwencji o ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności **( „Konwencja”):**

Wysokie Układające się Strony zapewniają **każdemu** człowiekowi, podlegającemu ich jurysdykcji, prawa i wolności określone w Rozdziale I niniejszej Konwencji.

Prawo do rzetelnego procesu sądowego (art. 6 Konwencji)

[**Stagno przeciwko Belgii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2794524-3059566)

7 lipca 2009 r.

Na skutek śmierci ojca dwóch małoletnich skarżacych towarzystwo ubezpieczeniowe wypłaciło im oraz innym krewnym zmarłego tytułem ubezpieczenia określoną sumę pieniężną. Matka skarżących, będąca ich przedstawicielem ustawowym , ulokowała te pieniądze na kontach oszczędnościowych, jednakże zostały one w ciągu roku wypłacone. Po osiągnięciu pełnoletniości skarżący wnieśli powództwo przeciwko matce oraz towarzystwu ubezpieczeniowemu. Po zawarciu porozumienia z matką, skarżący wycofali swój pozew przeciwko matce. Przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka skarżący zarzucili naruszenie ich prawa do rzetelnego procesu sądowego zarzucając, że sądy belgijskie pozbawiły ich prawa do skutecznego środka odwoławczego, oddalając ich pozew ze względu na przedawnienie roszczenia, ponieważ ustawowe okresy przedawnienia nie uległy zawieszeniu do momentu osiągnięcia przez nich pełnoletniości, pomimo, że nie mogli samodzielnie wnieść w tym czasie sprawy do sądu.

Europejski Trybunał Praw Człowieka stwierdził **naruszenie Artykułu 6 ust. 1** (prawo do rzetelnego procesu) Konwencji, zauważając w szczególności, że jeżeli sądy belgijskie interpretują przepisy w ten sposób, że okresy przedawnienia biegną również w stosunku do osób niepełnoletnich, to równocześnie uznają interesy towarzystw ubezpieczeniowych jako nadrzędne. W praktyce skarżący nie mieli możliwości ochrony swojego prawa własności w sporze z towarzystwem ubezpieczeniowym, ponieważ ich roszczenie uległo przedawnieniu zanim osiągnęli pełnoletniość. W związku z tym mechaniczne stosowanie okresów przedawnienia, bez uwzględniania konkretnych okoliczności sprawy, uniemożliwiło skarżącym skorzystanie ze środka prawnego, który im przysługiwał.

Prawo do poszanowania życia rodzinnego (Artykuł 8).

Przysposobienie

[**Chbihi Loudoudi i Inni przeciwko Belgii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4966422-6085817)

16 grudnia 2014 r.

Sprawa dotyczyła toczącego się przed belgijskimi organami postępowania dotyczącego przysposobienia marokańskiej siostrzenicy przez skarżących, która została powierzona ich opiece poprzez instytucję ,,kafala”[[1]](#footnote-1). Skarżący zarzucili w szczególności, że na skutek odmowy uznania przez władze belgijskie porozumienia kafala i odmowy przyznania prawa do opieki nad ich siostrzenicą, ucierpiało dobro małoletniego dziecka oraz doszło do naruszeniastatusu w zakresie prawa pobytu dziecka.

Trybunał stwierdził **że nie doszło do naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) odnośnie odmowy przyznania opieki nad dzieckiem oraz **nie doszło do naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) odnośnie prawa pobytu dziecka. Uznał w szczególności, że odmowa przysposobienia dziecka była uzasadniona przepisami prawnymi, zgodnymi z Konwencją Haską z dnia 29 maja 1993 r. o ochronie dzieci i współpracy w dziedzinie przysposobienia międzynarodowego, które stanowią, że międzynarodowe przysposobienie powinno odbywać się w najlepszym interesie dziecka i z poszanowaniem jego życia prywatnego i rodzinnego, a władze belgijskie zasadnie mogły rozważyć odmowę wydania w najlepszym interesie dziecka, poprzez zapewnienie utrzymania relacji z samotnym rodzicem zarówno w Maroku jak i w Belgii (np. relacje dziecka z rodzicami genetycznymi). Dodatkowo Trybunał podkreślił, że Konwencja nie gwarantuje prawa do stałego pobytu w konkretnym miejscu, a jedyną przeszkodą, z jaką dziewczynka musiała się zmierzyć w związku z jej niepewnym statusem pobytowym, był brak możliwości uczestniczenia w wycieczce szkolnej. Trudność ta, wynikająca z braku pozwolenia na pobyt stały w okresie od maja 2010 r. do lutego 2011 r., nie stanowiła wystarczającej przesłanki do tego, aby państwo belgijskie miało przyznać jej nieograniczone prawo pobytu w celu ochrony jej życia prywatnego.

[**Zaieţ przeciwko Rumunii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-5046054-6203327)

24 marca 2015 r.

Sprawa dotyczyła rozwiązania przysposobienia kobiety, za namową jej przybranej siostry, 31 lat po przysposobieniu i 18 lat po śmierci ich przybranej matki. Skarżąca zarzuciła w szczególności, że rozwiązanie stosunku przysposobienia było arbitralne oraz stanowiło nieproporcjonalną ingerencję w jej życie rodzinne, argumentując, że mieszkała ze swoją adopcyjną matką od dziewiątego roku życia, a ich relacja oparta była na miłości, wzajemnej odpowiedzialności i wsparciu. Podniosła również, że po rozwiązaniu przysposobienia straciła prawo do pięciu hektarów lasu, które odziedziczyła po swojej adopcyjnej matce.

Była to pierwsza sprawa, w której Trybunał musiał rozważyć kwestię rozwiązania stosunku przysposobienia w sytuacji, w której rodzic adopcyjny już nie żył, a adoptowane dziecko od dawno było dorosłe. W sprawie skarżącej Trybunał uznał, że decyzja o rozwiązaniu przysposobienia była niejasna, a powody podjęcia tak radykalnego środka nie były wystarczająco uzasadnione oraz stwierdził, że ingerencja w jej życie rodzinne nie była poparta właściwymi i wystarczającymi powodami, co stanowiło **naruszenie Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego). Trybunał zauważył w szczególności, że w bez względu na okoliczności rozwiązanie przysposobienia nigdy nie powinno być stosowane jako środek wymierzony przeciwko adoptowanemu dziecku i podkreślił, że przepisy prawne oraz decyzje dotyczące adopcji powinny odzwierciedlać nadrzędny interes dobra dziecka. Trybunał uznał, że **doszło do naruszenia Artykułu 1 Protokołu nr 1** do Konwencji (ochrona własności) ze względu na nieproporcjonalną ingerencję w prawo własności skarżącej odnośnie ziemi, będącej przedmiotem sporu.

Prawo do łączenia rodzin

[**Sen przeciwko Holandii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=001-60012)

21 grudnia 2001 r.

Skarżący to obywatel i obywatelka tureccy, oraz ich córka urodzona w Turcji w 1983 r., która została oddana pod opiekę ciotki po tym, jak matka dołączyła do męża w Holandii w 1986 r. Rodzice zarzucili naruszenie ich prawa do poszanowania życia rodzinnego, ze względu na odmowę uznania wniosku o prawo do stałego pobytu dla ich córki, która to decyzja uniemożliwiła ich połączenie w Holandii. Skarżący mieli dwójkę innych dzieci, urodzonych w 1990 r. i 1994 r. w Holandii, którzy od zawsze z nimi mieszkali.

Będąc zobowiązanym do ustalenia, czy władze holenderskie miały pozytywny obowiązek zezwolenia trzeciej skarżącej na zamieszkanie z rodzicami w Holandii, biorąc pod uwagę jej młody wiek w momencie złożenia skargi, Trybunał zauważył, że skarżąca spędziła całe życie w Turcji, gdzie przywiązała się do środowiska językowego i kulturowego tego kraju, w którym nadal mieszkali jej krewni. Niestety, doszło do przeszkody utrudniającej powrót rodziny do Turcji. Pierwszych dwoje skarżących osiedliło się jako para w Holandii, gdzie mieli status legalnych rezydentów przez wiele lat, a dwoje z trójki ich dzieci od zawsze mieszkało w Holandii i chodziło tam do szkoły. Przyjąwszy, że Holandia nie znalazła odpowiedniej równowagi pomiędzy prawem skarżących a własnym interesem kontrolowania migracji Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia rodzinnego).

*Zob. również:* [**Tuquabo-Tekle i Inni przeciwko Holandii**,](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=001-71439) wyrok z dnia 1 grudnia2005.

[**Osman przeciwko Danii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=003-3572989-4042106)

14 czerwca 2011 r.

Skarżąca - obywatelka Somalii mieszkającą ze swoimi rodzicami i rodzeństwem w Danii od siódmego roku życia, w wieku piętnastu lat została wbrew swojej woli odesłana przez ojca do obozu dla uchodźców w Kenii, aby zaopiekować się swoją babką. Dwa lata później, nadal będąc małoletnią, wniosła o połączenie ze swoją rodziną w Danii, ale jej wniosek został oddalony przez duński urząd ds. migracji ze względu na fakt, że jej pozwolenie na pobyt wygasło w trakcie jej nieobecności w Danii trwającej ponad dwanaście miesięcy. Nie przysługiwało jej prawo do nowego pozwolenia na pobyt, ponieważ po wprowadzeniu zmian w ustawie wprowadzonych w celu zniechęcenia rodziców-imigrantów do wysyłania dorastających dzieci do ich krajów pochodzenia w celu uzyskania bardziej tradycyjnego wychowania, jedynie dzieci poniżej piętnastego roku życia mogły ubiegać się o połączenie z rodziną.,

Trybunał stwierdził, że doszło do naruszenia **Artykułu 8** (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) Konwencji, uznając w szczególności, że skarżąca mogła być potraktowana jako osiedlona migrantka, która zgodnie z prawem spędziła większą część lub całość swojego dzieciństwa i młodości w kraju przyjmującym, a więc odmowa ponownego przyznania jej prawa stałego pobytu wymagała poważnych powodów . Pomimo, że odmowa oparta była na dążeniu do osiągnięcia celu, który był zgodny z prawem - zniechęcanie imigrantów do wysyłania własnych dzieci do kraju pochodzenia w celu „reedukacji” w sposób, który rodzice uważali za bardziej zgodny z ich korzeniami etnicznymi - nie można pomijać prawa dzieci do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego. W okolicznościach przedmiotowej sprawy, nie można stwierdzić, że interes skarżącej został wystarczająco wzięty pod uwagę lub właściwie zrównoważony z interesem państwa w kontrolowaniu migracji.

[**Berisha przeciwko Szwajcarii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4448990-5354312)

30 lipca 2013 r.

Sprawa dotyczyła odmowy władz szwajcarskich wydania pozwolenia na pobyt trojgu dzieciom skarżących, którzy urodzili się w Kosowie i nielegalnie przedostali się do Szwajcarii oraz decyzji władz o deportacji dzieci do Kosowa.

Trybunał stwierdził, że nie doszło do **naruszenia art. 8** (prawo do poszanowania życia rodzinnego) Konwencji, uznawszy w szczególności, że skarżący mieszkali w Szwajcarii w wyniku swojej świadomej decyzji osiedlenia się tam, zamiast w Kosowie, a trójka ich dzieci nie mieszkała w Szwajcarii na tyle długo, by całkowicie utracić swoje więzi z krajem pochodzenia, w którym dorastali i przez wiele lat uczęszczali do szkoły. Ponadto, dzieci nadal miały więzy rodzinne z Kosowem, dwoje starszych dzieci, siedemnastolatek i dziewiętnastolatek osiągnęli wiek, w którym opieka rodziców nie była już niezbędna, nie istniały również żadne przeszkody, które mogły utrudniać skarżącym odwiedzanie najmłodszego dziesięcioletniego dziecka lub pozostanie z nim w Kosowie w celu ochrony jego interesów. Również biorąc pod uwagę częsciowo nierzetelne zeznania skarżących w trakcie postępowania krajowego, Trybunał doszedł do wniosku, że władze szwajcarskie odmawiając przyznania prawa pobytu dzieciom skarżących nie przekroczyły marginesu swobody przysługującego na mocy art. 8 Konwencji

[**Mugenzi przeciwko Francji, Tanda-Muzinga przeciwko Francji i Senigo Longue i Inni przeciwko**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4817913-5875206)[**Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4817913-5875206)

10 lipca 2014 r.

Sprawy dotyczyły trudności z którymi zetknęli się skarżący - albo posiadający status uchodźcy albo legalnie mieszkający we Francji - w postępowaniu o uzyskanie wizy dla swoich dzieci w celu połączenia rodziny. Skarżący zarzucili, że decyzja organów konsularnych odmawiająca wydania wizy dla ich dzieci w celu połączenia rodziny, naruszyła ich prawo do poszanowania życia rodzinnego.

Trybunał zauważył w szczególności, że procedura rozpoznawania wniosków o łączenie rodzin musi spełniać szereg wymogów, brać pod uwagę status uchodźcy skarżących z jednej strony i interesy dzieci z drugiej strony, tak aby nie naruszyć ich praw zagwarantowanych w art. 8 (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego Konwencji.

We wszystkich trzech sprawach Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji. Ze względu na fakt, że władze krajowe nie poświęciły należytej uwagi szczególnym okolicznościom sprawy Trybunał uznał, że procedura łączenia rodziny nie dawała gwarancji elastyczności, szybkości i efektywności, mających na celu zapewnienie przestrzegania prawa do poszanowania życia rodzinnego. Z tych powodów Francja nie zachowała odpowiedniej równowagi pomiędzy interesem skarżących a swoim interesem dotyczącym kontroli migracji.

*Zob. również* sprawy dotyczące podobnych kwestii:[**Ly przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=001-145549),decyzja w przedmiocie dopuszczalności z dnia17 czerwca 2014 r. (Trybunał uznał powyższą skargę za oczywiście bezzasadną i niedopuszczalną z tego względu, że postępowanie, jako całość, w sposób wystarczający umożliwiło skarżącemu obronę swoich interesów).

[**I.A.A. i Inni przeciwko Zjednoczonemu Królestwu (skarga nr 25960/13)**](http://hudoc.echr.coe.int/eng-press?i=003-5338968-6657196)

31 marca 2016 r.

Sprawa pięciu obywateli Somalii dotyczyła skargi złożonej na odmowę władz Wielkiej Brytanii przyznania im prawa wjazdu do Zjednoczonego Królestwa w celu ich połączenia z matką. Matka skarżących dołączyła do swojego drugiego męża w Wielkiej Brytanii w 2004 r., a skarżący pozostali w Somalii pod opieką siostry ich matki. W 2006 r. przeprowadzili się do Etiopii, gdzie od tej pory zamieszkiwali na stałe.

Trybunał uznał skargę za oczywiście bezzasadną i z tego powodu **niedopuszczalną,** uznając, że sądy krajowe, odmawiając skarżącym połączenia z ich matką, zachowały sprawiedliwą równowagę pomiędzy interesem skarżących, polegającym na rozwoju ich życia rodzinnego w Wielkiej Brytanii a interesem państwa w kontrolowaniu migracji. Sytuacja skarżących z pewnością nie była godna pozazdroszczenia, niemniej nie byli już oni małymi dziećmi (mieli wówczas 21, 20, 19, 14, 13 lat), dorastali w językowym i kulturowym środowisku swojego kraju pochodzenia, zanim zamieszkali w Etiopii przez ostatnie dziewięć lat. W rzeczywistości nigdy wcześniej nie byli w Wielkiej Brytanii, a ze swoją matką nie mieszkali od ponad 11 lat. Odnośnie matki skarżących, która ewidentnie podjęła świadomą decyzję opuszczenia swych dzieci w Somalii w celu zamieszkania ze swoim nowym mężem w Wielkiej Brytanii, żadne dowody nie wskazywały, że istniały trudne do przezwyciężenia przeszkody uniemożliwiające jej powrót do Etiopii lub Somalii.

Prawne uznanie dzieci urodzonych przez matkę zastępczą.

[**Mennesson i Inni przeciwko Francji i Labassee przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4804617-5854908)

26 czerwca 2014 r.

Sprawy te dotyczyły mającej miejsce we Francji prawnej odmowy uznania stosunku rodzic  – dziecko, legalnie ustanowionej w Stanach Zjednoczonych pomiędzy dzieckiem urodzonym przez matkę zastępczą a parami, które skorzystały z takiej możliwości. Skarżący podnosili w szczególności fakt, że nie byli w stanie zalegalizować we Francji ustanowionej za granicą relacji rodzic - dziecko, ze szkodą dla najlepszego interesu dziecka.

W obu sprawach Trybunał uznał, że nie doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) odnośnie prawa skarżących do poszanowania ich życia rodzinnego. Jednakże stwierdził, że w obu sprawach, doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji w przypadku prawa dzieci do poszanowania życia prywatnego. Trybunałzauważył, że władze francuskie, pomimo, że były świadome faktu uznania dziecka w Stanach Zjednoczonych za dziecko Pana i Pani Mennesson, odmówiły im przyznania tego statusu w świetle francuskiego prawa. Przyjął, że sprzeczność ta podważa tożsamość dzieci we francuskim społeczeństwie. Trybunał zauważył, że orzecznictwo całkowicie uniemożliwia ustanowienie stosunku prawnego między dziećmi urodzonymi za granicą za pomocą – zgodnego z prawem – macierzyństwa zastępczego a ich biologicznym ojcem. Powyższe przekroczyło szeroki margines swobody uznania pozostawiony Państwom w sferze decyzji dotyczących macierzyństwa zastępczego.

*Zob. również*:[**Foulon i Bouvet przeciwko Francji**,](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-165462) wyrok z dnia 21 lipca 2016 r.;[**Laborie przeciwko**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-170661)[**Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-170661),wyrok z dnia 19 stycznia 2017 r.

[**D. i Inni przeciwko Belgii (nr 29176/13)**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4865500-5943678)

8 lipca 2014 r. (decyzja - skarga częściowo skreślona z listy; częściowo niedopuszczalna)

Sprawa dotyczyła wstępnej odmowy władz belgijskich uznania dziecka, które na zlecenie skarżących, dwojga obywateli belgijskich, zostało sprowadzone do kraju z Ukrainy, gdzie zostało narodzone w wyniku macierzyństwa zastępczego. Skarżący podnieśli zarzut naruszenia art. 3 (zakaz nieludzkiego lub poniżającego traktowania) i art. 8 (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) Konwencji.

W związku ze zmianą okoliczności sprawy, do jakich doszło w czasie po złożeniu skargi, a mianowicie przyznanie dziecku statusu laissez-passer oraz jego przyjazdu do Belgii, gdzie zamieszkał ze skarżącymi, Trybunał uznał tę część sporu za rozwiązaną i wykreślił z listy skargę dotyczącą odmowy władz belgijskich wydania dziecku dokumentów podróżnych. Następnie Trybunał stwierdził pozostałą część skargi za **niedopuszczalną**. Co prawda władze utrzymywały decyzję odmowną do czasu przedstawienia przez skarżących dokumentów potwierdzających rodzinne związki rodziców z dzieckiem, co skutkowało skutecznym odseparowaniem dziecka od skarżących i stanowiło ingerencję w ich prawo do poszanowania życia rodzinnego, to jednak decydując o tych kwestiach, państwo belgijskie korzystało z przysługującej mu swobody uznania („szeroki margines swobody”). Trybunał również uznał, że nie wystąpiły żadne powody, aby stwierdzić, że dziecko zostało narażone na traktowanie sprzeczne z art. 3 Konwencji w czasie odseparowania od skarżących.

[**Paradiso i Campanelli przeciwko Włochom**](http://hudoc.echr.coe.int/eng-press?i=003-5608252-7087738)

24 stycznia 2017 (Wielka Izba)

Sprawa dotyczyła umieszczenia w ośrodku opieki społecznej dziewięciomiesięcznego dziecka, urodzonego w Rosji w wyniku umowy zawartej pomiędzy obywatelką Rosji a włoską parą o macierzyństwo zastępcze niedługo wyszło na jaw, że nie mieli żadnego biologicznego pokrewieństwa z dzieckiem. Skarżący zarzucili odebranie im dziecka oraz odmowę uznania ich stosunku prawnego rodzic - dziecko ustanowionego za granicą poprzez zarejestrowanie aktu urodzenia dziecka we Włoszech.

Wielka Izba orzekła, większością jedenastu do sześciu głosów, że w przypadku skarżących nie doszło do **naruszenia** **Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego). Uwzględniając brak jakichkolwiek więzi biologicznych między dzieckiem a skarżącymi, krótki czas trwania ich związku z dzieckiem oraz niepewność ich więzi z perspektywy prawnej a także pomimo nawiązanych więzi emocjonalnych, oraz objęcia ich ochroną rodzicielstwa, Wielka Izba przyjęła, że pomiędzy skarżącymi a dzieckiem nie powstało życie rodzinne. Trybunał uznał jednak, że zakwestionowane środki mieszczą się w zakresie życia prywatnego skarżących. Wielka Izba ponadto uznała, że kwestionowane środki służyły uzasadnionym celom zapobieganiazakłóceniom porządku publicznego i miały na celu ochronę praw i wolności innych osób. Ostatecznie, Trybunał podzielił pogląd władz włoskich, że Państwo ma wyłączną kompetencję uznawania stosunku dziecko - rodzic za zgodną z prawem - ale jedynie w sytuacji więzi biologicznych lub zgodnej z prawem adopcji - mając na względzie ochronę dziecka. Wielka Izba również przyjęła, że sądy włoskie uznawszy w szczególności, że dziecko nie poniesie poważnych dolegliwości ani nieodwracalnych szkód w wyniku separacji, zachowały odpowiednią równowagę pomiędzy konkurującymi interesami w tej sprawie, nie przekraczając przysługującego im marginesu swobody.(„margines swobody”).

**Sprawy w toku**

[**Braun przeciwko Francji (nr 1462/18)**](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-182515)

Skarga została zakomunikowana Rządowi francuskiemu dnia 29 marca 2018 r.

[**Saenz i Saenz Cortes przeciwko Francji (nr 11288/18)**](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-182516)

Skarga została zakomunikowana Rządowi francuskiemu dnia 29 marca 2018 r.

[**Maillard i Inni przeciwko Francji (nr 17348/18)**](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-183942)

Skarga została zakomunikowana Rządowi francuskiemu dnia 23 maja 2018 r.

Władza rodzicielska, prawo do opieki oraz do kontaktów z dzieckiem

[**N.Ts.przeciwko Gruzji (nr 71776/12)**](http://hudoc.echr.coe.int/eng-press?i=003-5288101-6577105)

2 lutego 2016 r.

Sprawa dotyczyła postępowania o powrót do ojca trzech młodych chłopców - którzy mieszkali z rodziną swojej matki od czasu jej śmierci. Pierwsza skarżąca utrzymywała w szczególności, że władze krajowe nie wzięły pod uwagę najlepszego interesu jej siostrzeńców, oraz zarzuciła wadliwość postępowania w sprawie.

Trybunał uznał, że doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego). Stwierdził głównie, że chłopcy nie byli właściwie reprezentowani przed sądami krajowymi, szczególnie, że zakres umocowania organu krajowego wyznaczonego do reprezentowania ich nie został wyraźnie określony, a sądy krajowe nie wzięły pod uwagę możliwości wysłuchania na rozprawie najstarszego z chłopców. Ponadto sądy nie dokonały właściwej oceny najlepszego interesu chłopców, ponieważ nie uwzględniły ich stanu emocjonalnego.

Prawo do poznania własnej tożsamości.

[**Mikulić przeciwko Chorwacji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-489754-491011)

7 lutego 2002 r.

Sprawa dotyczyła dziecka pozamałżeńskiego, które wraz ze swoją matką złożyło pozew o ustalenie ojcostwa. Skarżąca zarzuciła, że prawo chorwackie nie nakazuje mężczyznom, przeciwko którym wszczęte zostało postępowanie o ustalenie ojcostwa, obowiązkowego poddania się testom DNA, a brak decyzji sądów krajowych odnośnie jej pozwu o ustalenie ojcostwa pozostawił ją w niepewności w zakresie swojej osobistej tożsamości. Skarżyła się również na długość postępowania oraz brak efektywnego środka prawnego umożliwiającego przyspieszenie postępowania.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego). Zauważył w szczególności, że przy rozpoznawaniu sprawy o ustalenie ojcostwa, sądy powinny uwzględnić podstawową zasadę ochrony interesu dziecka. W niniejszej sprawie Trybunał stwierdził, że obowiązująca procedura nie zapewnia właściwej równowagi pomiędzy prawem skarżącej do niezwłocznego wyeliminowania niepewności na temat własnej tożsamości, a koniecznością poddania się badaniom DNA przez jej potencjalnego ojca. W związku z nieefektywnym działaniem sądów, skarżąca pozostawała w niepewności odnośnie swojej tożsamości. Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 6 ust. 1** (prawo do rozpoznania sprawy w rozsądnym terminie) oraz **Artykułu 13** (prawo do skutecznego środka odwoławczego) Konwencji.

*Zob. również,* m.in.:[**Gaskin przeciwko Zjednoczonemu Królestwu**,](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=001-57491) wyrok z dnia 7 lipca 1989 r.;[**Ebru i Tayfun Engin Çolak przeciwko Turcji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=001-75510),wyrok z dnia 30 maja 2006 r.;[**Phinikaridou przeciwko**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=002-2353)[**Cyprowi**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=002-2353),wyrok z dnia 20 grudnia 2007 r.;[**Kalacheva przeciwko Rosji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=003-2727681-2979041),wyrok z dnia 7 maja2009 r.; [**Grönmark przeciwko Finlandii** i **Backlund przeciwko Finlandia**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-3192579-3553578), wyroki z dnia 6 lipca 2010 r.; [**Pascaud przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=003-3577951-4048365),wyrok z dnia 16 czerwca 2011 r.;[**Laakso przeciwko Finlandii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=001-115861),wyrok z dnia 15stycznia 2013 r.; i [**Röman przeciwko Finlandii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/fra/pages/search.aspx?i=001-115864), wyrok z dnia 29 stycznia 2013 r.; [**Konstantinidis**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-142457) [**przeciwko Grecji**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-142457),wyrok z dnia 3 kwietnia 2014 r.;[**Călin i Inni przeciwko Rumunii**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-165374),wyrok z dnia19 lipca 2016 r.

[**Odièvre przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-698999-707368)

13 lutego 2003 r. (Wielka Izba)

Skarżąca została od razu po urodzeniu porzucona przez swoją biologiczną matkę i oddana pod opiekę placówki ochrony zdrowia i opieki społecznej. Matka poprosiła o zachowanie w tajemnicy jej danych i nieujawnianie jej tożsamości dla skarżącej, która została oddana pod opiekę państwa, a następnie adoptowana. Skarżąca dążyła do poznania tożsamości swoich rodziców biologicznych oraz braci. Jej wnioski były oddalane ze względu na fakt, że została adoptowane na podstawie specjalnej procedury, wedle której tożsamość matki miała pozostać anonimowa. Skarżąca podniosła, że nie była w stanie uzyskać szczegółów umożliwiających jej odnalezienie rodziny biologicznej, zaś brak takiej możliwości wyrządził jej wielką szkodę i pozbawił ją szansy na odtworzenie historii jej życia. Ponadto zarzuciła, że francuskie przepisy dotyczące poufności narodzin stanowiły dyskryminację ze względu na urodzenie.

W wyroku wydanym przez Wielką Izbę Trybunał zauważył, że narodzenie, a w szczególności okoliczności w jakich dziecko przyszło na świat, stanowi w świetle art. 8 Konwencji część życia prywatnego dziecka, a następnie osoby dorosłej. W przedmiotowej sprawie stwierdził, że nie doszło **do naruszenia Artykułu 8** (prawo do poszanowania życia prywatnego) zauważając w szczególności, że skarżąca uzyskała dostęp do nieidentyfikujących obserwacji o jej matce i rodzinie, które umożliwiły jej cześciowe odtworzenie fragmentów swego pochodzenia, a zarazem zapewniały ochronę interesów osób trzecich. Ponadto, najnowsze przepisy uchwalone w 2002 r. przewidywały możliwość odstąpienia od ochrony poufności oraz powołanie specjalnego organu w celu pomocy w poszukiwaniach swoich biologicznych korzeni. Skarżąca miała możliwość powołania się na te przepisy wnosząc o ujawnienie tożsamości jej matki, pod warunkiem wyrażenia przez nią zgody, w celu pogodzenia dwóch interesów - ochrony matki oraz rozpoznania wniosku skarżącej. Ustawodawstwo francuskie w związku z tym dążyło do zachowania równowagi i zapewnienia właściwej proporcji pomiędzy konkurującymi interesami. Trybunał uznał następnie, że **nie doszło do naruszenia Artykułu 14** (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułu 8** Konwencji, stwierdzając, że skarżąca nie doznała dyskryminacji w związku z jej pochodzeniem, ponieważ utworzyła więzy z rodzicami adopcyjnymi,skutkujące przyszłym interesem majątkowym i spadkowym, a co więcej, nie mogła twierdzić, że sytuacja w odniesieniu do jej biologicznej matki była porównywalna do sytuacji dzieci, które posiadają więzi rodzicielskie ze swoimi biologicznymi matkami.

[**Jäggi przeciwko Szwajcarii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-1736071-1820318)

13 lipca 2006 r.

Skarżącemu nie zezwolono na przeprowadzenie testów DNA zmarłego mężczyzny, którego uważał za swojego biologicznego ojca. Z tego powodu nie był w stanie ustalić swego ojcostwa.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego), ze względu na fakt, że odmowa ta uniemożliwiła skarżącemu uzyskanie analizy DNA ze zwłok jego domniemanego ojca. Zauważył w szczególności, że testy DNA nie naruszały szczególnie integralności, rodzina nie przedstawiła żżadnych zastrzeżeń filozoficznych bądź religijnych, inawet pomimo tego, że skarżący nie miał ustanowionego prawa dostępu do tego grobu, ciało zmarłego mogłoby zostać ekshumowane.

[**A. M. M. przeciwko Rumunii (nr 2151/10)**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-3844592-4417275)

14 lutego 2012 r.

Niniejsza sprawa dotyczyła postępowania o ustalenie ojcostwa niepełnosprawnego małoletniego, urodzonego w 2001 r. poza związkiem małżeńskim.. W jego akcie urodzenia wpisano, że tożsamość ojca pozostaje nieznana. Przed Trybunałem skarżący był reprezentowany początkowo przez swoją matkę, dopóki ta nie zapadła na poważną chorobę, wówczas skarżącego reprezentowała babka ze strony matki.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) stwierdzając, że sądy krajowe nie zachowały właściwej równowagi pomiędzy prawem dziecka do zabezpieczenia jego interesów w postępowaniu oraz prawem jego domniemanego ojca do odmowy poddania się testowi na ojcostwo i wzięcia udziału w postępowaniu.

[**Godelli przeciwko Włochom**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/fra-press/pages/search.aspx?i=003-4089584-4796295)

25 września 2012 r.

Przedmiotowa sprawa dotyczyła poufności informacji dotyczących urodzenia dziecka oraz braku możliwości poznania prawdy o swoim pochodzeniu przez osobę porzuconą przez matkę. Skarżąca utrzymywała, że poniosła poważne szkody z powodu braku wiedzy na temat własnego pochodzenia, ponieważ ze względu na konieczność zabezpieczenia ochrony interesów osób trzecich nie była w stanie dotrzeć do swych korzeni.

Trybunał stwierdził, że doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego), zauważając w szczególności, że nie zachowano właściwej równowagi pomiędzy sprzecznymi interesami w niniejszej sprawie, ponieważ włoskie ustawodawstwo, w sprawach, w których matka zdecydowała się nie ujawniać swojej tożsamości, nie pozwalało dziecku, które nie zostało formalnie uznane po urodzeniu, zażądać nieidentyfikujących matki informacji o swoim pochodzeniu, albo ujawnienia tożsamości matki za jej zgodą.

[**Canonne przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-5117801-6312103)

2 października 2015 r. (decyzja o dopuszczalności)

W tej sprawie, skarżący zakwestionował to, że sądy krajowe uznały jego ojcostwo młodej kobiety na podstawie jego odmowy poddania się testom genetycznym, których wykonanie mu nakazano. Podkreślił w szczególności, że na mocy prawa francuskiego osoby, które były pozwane w sprawach o ustalenie ojcostwa były zobligowanie do poddania się testom DNA w celu ustalenia, czy faktycznie byli ojcami. Zarzucił naruszenie zasady nietykalności cielesnej, która, jego zdaniem, zakazywała wymuszania poddania się jakimkolwiek testom genetycznych w sprawach cywilnych.

Trybunał uznał skargę skarżącego za oczywiście bezzasadną i na tej podstawie niedopuszczalną na mocy art. 8 Konwencji (prawo do poszanowania życia rodzinnego i prywatnego)). Uznał też, że sądy krajowe nie wykroczyły poza przysługujący im margines uznania („szeroki margines swobody”) biorąc pod uwagę wyrażoną przez skarżącego odmowę poddania się nakazanym przez sąd testom DNA i uznając go ojcem młodej kobiety przedkładając wyższość jej prawa do życia prywatnego nad prawem skarżącego.

[**Mandet przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/eng-press?i=003-5270641-6550056)

14 stycznia 2016 r.

Niniejsza sprawa dotyczyła uchylenia formalnego uznania ojcostwa dokonanego przez męża matki na wniosek biologicznego ojca dziecka. Skarżący – matka, jej mąż i dziecko - zakwestionowali unieważnienie decyzji uznania ojcostwa i cofnięcie uznania dziecka. W szczególności uznali zastosowane środki za nieproporcjonalne, mając na uwadze najlepszy interes dziecka, który wymagał utrzymania prawnej relacji między rodzicem a dzieckiem, ustalonej na kilka lat, w celu zachowania jego stabilności emocjonalnej.

Trybunał orzekł, że nie doszło do **naruszenia Artykułu 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego). Zauważył w szczególności, że sposób uzasadnienia przyjęty przez sądy francuskie przy podejmowaniu decyzji wskazuje, że najlepszy interes dziecka został uznany za nadrzędny. Przyjmując to podejście, uznano, że pomimo, iż dziecko uznawało męża swojej matki za swojego ojca, jego interes leżał głównie w poznaniu prawdy na temat swojego pochodzenia. Decyzj te nie prowadziły do przesadnego faworyzowania interesów ojca biologicznego nad interesem dziecka, dążyły zaś do znalezienia złotego środka pomiędzy nimi. Należy również zauważyć, że po przyznaniu matce opieki rodzicielskiej, decyzje sądów francuskich nie uniemożliwiły dziecku funkcjonowania w rodzinie Mandet, czego ono wyraźnie pragnęło.

Sprawy w toku:

Gauvin-Fournis v. France (no. 21424/16)

Sprawa zakomunikowana Rządowi francuskiemu 5 czerwca 2018 roku.

Silliau v. France (no. 45728/17)

Sprawa zakomunikowana Rządowi francuskiemu 5 czerwca 2018 roku.

Edukacja seksualna w szkołach państwowych

[**A.R. i L.R. przeciwko Szwajcarii (nr 22338/15)**](http://hudoc.echr.coe.int/eng-press?i=003-5977739-7646199)

19 grudnia 2017 (decyzja o dopuszczalności)

Niniejsza sprawa dotyczyła odmownej decyzji wydanej na wniosek pierwszej skarżacej w szkole podstawowej w Basle dotyczącej tego, by jej córka (druga skarżąca), wówczas siedmioletnia, która miała zacząć drugi rok edukacji w szkole podstawowej, została wypisana z zajęć edukacji seksualnej. Obie skarżące, które twierdziły, że nie są przeciwniczkami edukacji seksualnej jako takiej w szkołach państwowych, a kwestionują jedynie jej przydatność w przedszkolu oraz wczesnych latach szkolnych zarzuciły, że doszło do naruszenia prawa pierwszej skarżącej do poszanowania jej życia prywatnego i rodzinnego. Zarzuciły również, że doszło do nieuzasadnionej ingerencji w korzystanie przez drugą skarżącą z prawa do poszanowania życia prywatnego.

Odnośnie statusu ofiary skarżących, Trybunał na wstępie stwierdził, że w świetle art. 34 Konwencji (prawo do skargi indywidualnej), skarga była oczywiście nieuzasadniona w przypadku drugiej skarżącej, która tak naprawdę nigdy nie uczestniczyła w zajęciach edukacji seksualnej przed ukończeniem drugiego roku szkolnego szkoły podstawowej. Trybunał uznał skargę pierwszej skarżącej za oczywiście nieuzasadnioną i na tej podstawie niedopuszczalną na mocy art. 8 Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) uznając, że władze szwajcarskie nie przekroczyły marginesu swobody („marginesu uznania”) przyznanego im na gruncie Konwencji. Trybunał zauważył w szczególności, że jednym z celów edukacji seksualnej było zapobieżenie przemocy seksualnej, która stanowiła prawdziwe zagrożenie dla fizycznego i psychicznego zdrowia dzieci, które należy chronić bez względu na wiek. Podkreślił również, że jednym z celów edukacji państwowej było przygotowanie dzieci do realiów społecznych, co uzasadniało wprowadzenie edukacji seksualnej od bardzo młodego wieku dzieci uczęszczających do szkoły podstawowej, a nawet przedszkola. Dlatego Trybunał uznał, że edukacja seksualna w szkole, w formie wdrożonej w regionie Basel-Urban, wspierała cele prawne. Odnośnie proporcjonalności odmowy udzielenia zgody na rezygnację z zajęć Trybunał zaobserwował w szczególności, że władze krajowe przyznały najwyższą wagę prawu rodziców do zapewnienia swoim dzieciom edukacji seksualnej. Ponadto edukacja seksualna w przedszkolu oraz w pierwszych latach szkoły podstawowej miała charakter uzupełniający, a nie systematyczny; zadaniem nauczycieli było tylko „reagowanie na pytania i zachowanie dzieci”.

Wolność myśli, sumienia i wyznania (artykuł 9)

[**Dogru przeciwko Francji i Kervanci przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2569490-2781270)

4 grudnia 2008 r.

Skarżące, obie będące muzułmankami, zostały przyjęte do pierwszej klasy szkoły ponadpodstawowej w latach 1998 - 1999. Wiele razy uczestniczyły w zajęciach wychowania fizycznego w chustach na głowie i pomimo ciągłych próśb nauczyciela, aby je zdjęły, odmawiały wykonania tego polecenia. Szkolny komitet dyscyplinarny zadecydował o wydaleniu dziewcząt ze szkoły za łamanie obowiązku sumienności, co przejawiało się odmową aktywnego uczestnictwa w zajęciach wychowania fizycznego, a decyzja ta została następnie podtrzymana decyzją sądu.

Trybunał stwierdził, że nie doszło **do naruszenia Artykułu 9** (wolność wyznania) Konwencji w obu sprawach podzielając wnioski do jakich doszły władze krajowe, a mianowicie, że noszenie chusty muzułmańskiej było zabronione i niewłaściwe na zajęciach wychowania fizycznego ze względów zdrowotnych lub bezpieczeństwa. Przyjął, że nałożona kara była konsekwencją odmowy skarżących do zastosowania się do norm obowiązujących na terenie szkoły - o czym zostały właściwie poinformowane - nie zaś ich przekonań religijnych, co zarzucały szkole.

[**Aktas przeciwko Francji, Bayrak przeciwko Francji, Gamaleddyn przeciwko Francji, Ghazal przeciwko Francji, J.**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2801594-3071237)[**Singh przeciwko Francji i R. Singh przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2801594-3071237)

30 czerwca 2009 r. (decyzje o dopuszczalności)

Skargi te dotyczyły wydalenia sześciu uczniów ze szkoły za zakładanie rzucających się w oczy symboli przynależności religijnej. Zostali przyjęci do różnych szkół na terenie Francji na rok szkolny 2004 - 2005. Pierwszego dnia zajęć szkolnych dziewczęta, będące muzułmankami, pojawiły się w szkole w chuście i bandanie. Chłopcy założyli „keski”, chusty zakładane pod turban przez Sikhów. Gdy odmówili zdjęcia kłopotliwych okryć głowy, nie dostali zgody na wstęp do klasy, a po podjęciu dialogu z ich rodzinami, ostatecznie zostali wydaleni ze szkół za odmowę stosowania się do Regulaminu Szkoły. Przed Trybunałem zaskarżyli zakaz noszenia nakryć głowy, nałożony przez ich szkołę, opierając swoją skargę głównie na art. 9 Konwencji.

Trybunał uznał skargi za **niedopuszczalne** (oczywiście nieuzasadnione), uznając w szczególności, że ingerencja w wolność uczniów do manifestowania swojego wyznania jest przewidziana prawem i zmierza do osiągnięcia celu ochrony praw i wolności innych osób oraz nienaruszalności porządku publicznego. Następnie podkreślił rolę państwa, jako naturalnego organizatora praktykowania różnych wyznań, religii i wierzeń. Odnośnie kary definitywnego wydalenia, nie była nieproporcjonalna do zamierzonych celów prawnych, ponieważ uczniowie stale mieli możliwość kontynuowania nauki w trybie korespondencyjnym.

[**Grzelak przeciwko Polsce**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=002-926)

15 czerwca 2010 r.

Dwaj pierwsi skarżący, będący zadeklarowanymi ateistami, są rodzicami trzeciego skarżącego. Zgodnie z prośbą rodziców, w trakcie nauki w szkole, trzeci skarżący nie brał udziału w lekcjach religii. Jego rodzice systematycznie wnosili prośby do władz szkolnych o zorganizowanie dla niego zajęć z etyki. Jednakże zajęć tych nie zorganizowano przez cały okres pobierania przez niego nauki w szkole podstawowej i ponadpodstawowej, ze względu na brak wystarczającej liczby uczniów zainteresowanych zajęciami z etyki. W szkolnych świadectwach trzeciego skarżącego pole „religia/etyka” było wykreślone.

Trybunał uznał skargę za **niedopuszczalną** (niezgodność *ratione personae*) w odniesieniu do rodziców i stwierdził, że doszło do **naruszenia Artykuł 14** (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykuł 9** (wolność wyznania) Konwencji w odniesieniu do ich dziecka, uznając w szczególności, że brak oceny w polu „religia/etyka” na jego świadectwach szkolnych przez cały okres edukacji doprowadził do jego nieuzasadnionej stygmatyzacji, z naruszeniem prawa do zachowania w tajemnicy swojego wyznania lub poglądów.

Wolność wyrażania opinii (art. 10)

[**Cypr przeciwko Turcji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng/pages/search.aspx?i=003-68489-68957)

10 maja 2001 r. (Wielka Izba)

W przedmiotowej sprawie, która dotyczyła sytuacji mającej miejsce na północnym Cyprze od rozpoczęcia tam przez Turcję działań wojskowych w lipcu i sierpniu 1974 oraz dalszym podziałem terytorium Cypru, Cypr zarzucił, między innymi, naruszenie Artykułu 10 Konwencji (wolność wyrażania opinii) w odniesieniu do cypryjskich Greków na półwyspie Karpas z powodu nadmiernej cenzury podręczników szkolnych.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 10** Konwencji (wolność wyrażania opinii) odnośnie Greków cypryjskich mieszkających na północnym Cyprze w zakresie, w jakim książki szkolne przeznaczone do użytku w szkołach podstawowych zostały poddane nadmiernej cenzurze.

Zakaz dyskryminacji (Artykuł 14)

Prawa związane z pokrewieństwem i dziedziczeniem

[**Marckx przeciwko Belgii**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57534)

13 czerwca 1979 r.

Niezamężna Belgijka zarzuciła, że jej oraz jej córce odmówiono praw, które przysługiwały zamężnym matkom i ich dzieciom: między innymi musiała uznać dziecko (lub wszcząć postępowanie) celem ustalenia rodzicielstwa (zamężne matki mogły posłużyć się aktem urodzenia); uznanie ograniczyło jej możliwość przekazania dziecku mienia i nie stworzyło więzów prawnych między dzieckiem a rodziną matki, jej babcią i ciotką. Tylko biorąc ślub, a następnie przysposabiając własną córkę (lub przejście procedury uznania) zapewniłoby córce korzystanie z tych samych praw jak mają dzieci pochodzące z małżeństwa.

Trybunał stwierdził w szczególności, że nastąpiło **naruszenie Artykułu 8** (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) Konwencji oraz **naruszenie** **Artykułu 14** (zakaz dyskryminacji) Konwencji **w związku z Artykułu 8** odnośnie obojga skarżących w zakresie ustanowienia adopcji przez matkę, brak więzi prawnej dziecka z rodziną jej matki, jej praw do dziedziczenia oraz wolności matki do rozporządzania swoim majątkiem. W chwili wydawania wyroku w niniejszej sprawie, w belgijskim parlamencie opracowywano ustawę, mającą na celu wyeliminowanie różnic w traktowaniu dzieci rodziców będących w związku małżeńskim a dzieci rodziców nie pozostajacych w takim związku.

[**Inze przeciwko Austrii**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57505)

28 października 1987 r.

Skarżący nie był uprawniony do dziedziczenia gospodarstwa po swojej matce, która umarła nie pozostawiwszy testamentu, ponieważ był urodzony poza związkiem małżeńskim. Pomimo, że pracował na gospodarstwie do ukończenia 23 roku życia, jego młodszy przyrodni brat odziedziczył całe gospodarstwo. W wyniku zawartej ugody sądowej, skarżącemu ostatecznie przyznano kawałek ziemi, który był mu obiecany przez jego matkę za jej życia.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 14** Konwencji (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułu 1 Protokołu nr 1** (prawo do ochrony własności). Przywołując, że Konwencja jest żywym instrumentem prawnym i należy ją interpretować w świetle aktualnych warunków, a pośród Państw Członkowskich Rady Europy kwestie dotyczące równości dzieci narodzonych w związku małżeńskim i poza nim w korzystaniu ze swoich praw cywilnych mają coraz większą wagę, Trybunał uznał, że tylko bardzo istotne okoliczności mogą na gruncie Konwencji usprawiedliwić różne traktowanie dzieci urodzonych w związku małżeńskim i poza nim.

[**Mazurek przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-68283-68751)

1 lutego 2000 r.

Prawa skarżącego, będącego dzieckiem spoza związku małżeńskiego, do dziedziczenia, zostały w świetle obowiązującego wówczas prawa (1990 r.) ograniczone o połowę, ponieważ tytuł do spadku po matce przysługiwał również jej dziecku ze związku małżeńskiego. Skarżący zarzucił w szczególności naruszenie jego prawa do ochrony własności.

Trybunał uznał, że doszło do **naruszenia Artykułu 14** Konwencji (zakaz dyskryminacji) **w związku z** art. **1 Protokołu nr 1 do Konwencji** (prawo do ochrony własności). Wbrew twierdzeniom Rządu francuskiego Trybunał musiał mieć na uwadze ostatnią tendencję dominującą w innych państwach Rady Europy, polegającą na unikaniu działań dyskryminacyjnych w stosunku do dzieci spoza związku małżeńskiego. Trybunał musiał uwzględnić te tendencje w swojej ewoluującej interpretacji właściwych przepisów Konwencji - Trybunał uznał w niniejszej sprawie, że nie ma żadnych powodów do dyskryminacji opartej na urodzeniu poza związkiem małżeńskim. W żadnym wypadku dziecko urodzone poza małżeństwem nie może być karane za wydarzenia, na które nie miało wpływu. W tym wypadku, z uwagi na to, że dziecko było owocem związku pozamałżeńskiego zostało ukarane przy podziale majątku. Trybunał w związku z tym doszedł do wniosku, że nie zachowano rozsądnego stosunku proporcjonalności pomiędzy zastosowanymi środkami, a zamierzonym celem prawnym.

*Zob. również*:[**Merger i Cros przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-1225832-1275689),wyrok z dnia 22 grudnia 2004 r.

[**Camp i Bourimi przeciwko Holandii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-68217-68685)

3 października 2000 r.

Pierwsza skarżąca i jej syn (drugi skarżący) musieli wyprowadzić się ze swojego domu rodzinnego po tym, jak partner pierwszej skarżącej zmarł nie pozostawiając testamentu, zanim zdążył ją poślubić i uznać dziecko za swoje (co miał zamiar uczynić). . Na mocy prawa holenderskiego obowiązującego w tym czasie, rodzice i rodzeństwo zmarłego odziedziczyli jego majątek.. Wprowadzili się oni do domu zmarłego. Następnie dziecko zostało uznane, jednak nadal nie było uprawnione do dziedziczenia, ponieważ decyzja nie miała mocy wstecznej.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 14** Konwencji (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 8** Konwencji (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) w stosunku do drugiego skarżącego. Zauważył, że dziecku, które nie miało ustalonych prawnie więzi rodzinnych ze swoim ojcem, dopóki nie orzeczono o jego uznaniu dwa lata po urodzeniu, nie przysługiwało prawo do dziedziczenia po ojcu, w przeciwieństwie do dzieci, które miały więzi ze względu na narodzenie w związku małżeńskim lub były już uznane przez ojca. Rozróżnienie to niewątpliwie stanowiło odmienne traktowanie osób będących w podobnej sytuacji, ze względu na urodzenie. W świetle orzecznictwa Trybunału, należy przedstawić bardzo poważne argumenty, aby uzasadnić na gruncie Konwencji różnice w traktowaniu z powodu urodzenia poza związkiem małżeńskim.. Trybunał nie dopatrzył się w tym zakresie żadnego świadomego wyrażenia woli zmarłego o braku chęci uznania dziecka skarżącej. Wręcz przeciwnie, planował ją poślubić, a dziecko zostałoby wedle prawa uznane, lecz jego przedwczesna śmierć uniemożliwiła zawarcie związku małżeńskiego. W związku z tym Trybunał nie przyjął argumentów holenderskiego Rządu odnośnie sposobu, w jaki zmarły mógł zapobiec obecnej kłopotliwej dla skarżącego sytuacji i orzekł, że wyłączenie dziecka z dziedziczenia po ojcu było nieproporcjonalne.

[**Pla i Puncernau przeciwko Andorze**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-1049247-1085914)

13 lipca 2004 r.

Pierwszy skarżący, adoptowane dziecko, został wydziedziczony, a jego matka - druga skarżąca - straciła prawo dożywotniej dzierżawy rodzinnej nieruchomości, gdy sądy andorskie zinterpretowały zapis w testamencie - o brzmieniu, że spadkobierca mężczyzny powinien być narodzony z „małżeństwa kanonicznego zawartego w świetle prawa” - za mający odniesienie wyłącznie do dzieci biologicznych.

Trybunał stwierdził, że doszło do **naruszenia Artykułem 14** (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 8** (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) Konwencji. Zauważył, że rodzice skarżącego byli w „małżeństwie kanonicznym zawartym w świetle prawa”, a żaden zapis w testamencie nie sugerował, że dzieci adoptowane należało wyłączyć z dziedziczenia. Decyzja sądów krajowych doprowadziła do „sądowego pozbawienia adoptowanego dziecka praw do dziedziczenia”, co było „jawnie niezgodne z zakazem dyskryminacji” (paragraf 59 wyroku).

[**Brauer przeciwko Niemcom**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2739222-2991828)

28 maja 2009 r.

Skarżąca nie mogła dziedziczyć po swoim ojcu, który uznał ją na mocy ustawy o dzieciach narodzonych poza związkiem małżeńskim, uchwalonej przed 1 lipca 1949 r. Równouprawnienie w zakresie dziedziczenia obowiązujące w Demokratycznej Republice Niemiec (gdzie mieszkała przez większość swojego życia), nie obowiązywało jej ponieważ, kiedy doszło do zjednoczenia Niemiec, jej ojciec mieszkał w Federalnej Republice Niemiec. Skarżąca podniosła, że po śmierci ojca została pozbawiona prawa do dziedziczenia po nim majątku, co stanowiło naruszenie zakazu dyskryminacji i było nieproporcjonalne.

Trybunał stwierdził, że doszło do **naruszenia Artykułu 14** (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 8** (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) Konwencji. Nie znalazł jakichkolwiek powodów, dla których dyskryminacja oparta na urodzeniu poza związkiem małżeńskim, mogłaby w dzisiejszych czasach być usprawiedliwiona, szczególnie, że wyłączenie skarżącej z dziedziczenia ustawowego stanowiło formę sankcji znacznie większą od tych, z którymi Trybunał się spotkał we wcześniej rozpoznawanych sprawach.

[**Fabris przeciwko Francji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4250162-5059871)

7 lutego 2013 r. (Wielka Izba)

Skarżący urodził się w 1943 roku w wyniku związku jego ojca z zamężną kobietą, która była matką dwojga innych dzieci urodzonych w związku małżeńskim. W wieku 40 lat został sądownie uznany za,,nieślubne dziecko" Po śmierci matki w 1994 r. starał się o anulowanie podziału inter vivos, wnosząc roszczenie o przyznanie udziału w spadku w części równej do przypadających pozostałym spadkobiercom, mianowicie dzieciom matki pochodzących z małżeństwa. W wyroku z września 2004 r. *tribunal de grande instance* uznał wniosek skarżącego za dopuszczalny i uwzględnił roszczenie co do meritum. W wyniku apelacji prawowitych dzieci, sąd apelacyjny uchylił wyrok sądu pierwszej instancji. Skarżący bezskutecznie próbował zakwestionować pewne aspekty prawne. Przed Trybunałem skarżący podniósł zarzut, że nie mógł powoływać się na przepisy ustawy uchwalonej w 2001 r. po wydaniu przez Trybunał wyroku w sprawie *Mazurek przeciwko Francji* z dnia 1 lutego 2000 r. (zob. powyżej), przyznającej dzieciom „urodzonym poza związkiem małżeńskim” prawa do dziedziczenia identyczne do tych, jakimi cieszą się dzieci pochodzące z małżeństwa.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 14** Konwencji (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 1 Protokołu nr 1** (prawo do ochrony własności) do Konwencji. Stwierdził w szczególności, że cel prawny ochrony praw do dziedziczenia przyrodniego rodzeństwa skarżącego nie był nadrzędny wobec wniosku skarżącego o podział majątku jego matki, oraz że różnica w traktowaniu w jego przypadku stanowiła przejaw dyskryminacji, ponieważ nie było ku temu żadnych obiektywnych ani uzasadnionych powodów[[2]](#footnote-2).

[**Mitzinger przeciwko Niemcom**](http://hudoc.echr.coe.int/eng-press?i=003-5624969-7116247)

9 lutego 2017 r.

Skarżąca w przedmiotowej sprawie zarzuciła, że nie przysługiwało jej prawo do dziedziczenia po śmierci jej ojca w 2009 roku, ponieważ przyszła na świat poza związkiem małżeńskim i przed wejściem w życie nowej ustawy. W świetle ówcześnie obowiązującego prawa, dzieci pozamałżeńskie urodzone przed 1 lipca 1949 r. były wyłączone z dziedziczenia ustawowego oraz z prawa do odszkodowania.

Trybunał stwierdził, że doszło do **naruszenia Artykułu 14** (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 8** (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego Konwencji. Uznał, że cele prawne chronione poprzez różne traktowanie, mianowicie ochrona pewności prawa oraz ochrona osoby zmarłej i jej rodziny, były zgodne z Konwencją. Jednakże Trybunał nie podzielił stanowiska, że wyłączenie od dziedziczenia dziecka urodzonego poza związkiem małżeńskim przed pewną granicą czasową wyznaczoną ustawą, było proporcjonalnym środkiem do osiągnięcia realizowanego celu Istotną okolicznością był fakt, że ojciec skarżącej uznał ją za swoją córkę. Ponadto skarżąca regularnie odwiedzała jego oraz jego żonę. Świadomość żony spadkodawcy o istnieniu skarżącej oraz świadomość co do faktu, że przepisy prawne uprawniają dzieci urodzone zarówno w małżeństwie jak i poza nim po dacie granicznej do dziedziczenia, miała wpływ na jej oczekiwania odnośnie majątku męża. Trybunał zauważył, że europejskie orzecznictwo oraz reformy prawa krajowego wskazywały na wyraźną tendencję eliminowania wszystkich form dyskryminacji odnośnie prawa do dziedziczenia dzieci urodzonych poza związkiem małżeńskim.

Odmowa przyznania obywatelstwa dziecku urodzonemu przez rodziców niepozostających w związku małżeńskim

[**Genovese v. Malta**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/fra-press/pages/search.aspx?i=003-3703951-4218485)

11 października 2011 r.

Skarżący urodził się poza związkiem małżeńskim brytyjskiej matki i maltańskiego ojca. Po sądowym ustaleniu ojcostwa, matka skarżącego wniosła o przyznanie jej synowi maltańskiego obywatelstwa. Jej wniosek został oddalony z tego powodu, że dziecko nie zostało urodzone przez rodziców pozostających w związku małżeńskim oraz faktu, że matka nie była Maltanką.

Trybunał stwierdził, że doszło do **naruszenia Artykułu 14** (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 8** (prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego) Konwencji. Zauważył w szczególności, że [Europejska Konwencja o statusie prawnym](http://conventions.coe.int/Treaty/EN/Treaties/Html/085.htm) [dziecka pozamałżeńskiego z 1975 r.](http://conventions.coe.int/Treaty/EN/Treaties/Html/085.htm) obowiązywała w ponad 20 europejskich krajach oraz powtórzył, że tylko bardzo ważne powody mogą usprawiedliwić arbitralną różnicę w traktowaniu z powodu urodzenia. Skarżący znalazł się w analogicznej sytuacji jak inne dzieci mające ojca narodowości maltańskiej i matkę obcej narodowości. Jedynym czynnikiem różnicującym, który uniemożliwił skarżącemu otrzymanie obywatelstwa był fakt, że był dzieckiem pozamałżeńskim. Trybunału nie przekonał argument Rządu maltańskiego, że dzieci narodzone poza małżeństwem nie mają ze swoimi rodzicami takich więzi, jak dzieci urodzone w małżeństwie. Było to wyraźne rozróżnienie w traktowaniu oparte na przyczynach zabronionych w świetle art. 14 Konwencji, chyba, że traktowanie to było obiektywnie uzasadnione. Ponadto, Trybunał nie podzielił argumentu, zgodnie z którym matka, w przeciwieństwie do ojca, jest zawsze pewna. W sprawie skarżącego znana była tożsamość ojca, a jego ojcostwo potwierdzone aktem urodzenia, pomimo tego nadal utrzymywały się różnice wynikające z Ustawy o obywatelstwie. Zgodnie z tym, nie zaistniały żadne racjonalne ani obiektywne przesłanki usprawiedliwiające różnicę w traktowaniu.

Umieszczanie dzieci romskich w „specjalnych” szkołach

[**D.H. i Inni przeciwko Republice Czeskiej**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2176193-2313650)

13 listopada 2007 (Wielka Izba)

Sprawa dotyczyła 18 romskich dzieci obywatelstwa czeskiego, które w latach 1996 - 1999 zostały umieszczone w szkołach dla dzieci specjalnej troski, w tym z upośledzeniem psychicznym i niedostosowaniem społecznym. Skarżący zarzucili, że funkcjonował wówczas dwustopniowy system edukacji, gdzie na wpół automatycznie przydzielano dzieci romskiego pochodzenia do szkół o uproszczonym systemie nauczania.

Trybunał zauważył, że w tamtym czasie większość dzieci uczęszczających do szkół specjalnych było romskiego pochodzenia. Romskie dzieci o przeciętnym/ponad przeciętnym intelekcie, były często umieszczane w tych placówkach na podstawie testów psychologicznych niedostosowanych do osób ich pochodzenia etnicznego. Trybunał stwierdził, ze ówczesne prawo miało nieproporcjonalnie szkodliwy wpływ na romskie dzieci, co stanowiło **naruszenie Artykułu 14** Konwencji (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 2 Protokołu nr 1** (prawo do edukacji) do Konwencji.

[**Lubšuš i Inni przeciwko Chorwacji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-3069606-3394560)

16 marca 2010 r. (Wielka Izba)

Niniejsza sprawa dotyczyła piętnastu Chorwatów romskiego pochodzenia, którzy zarzucili, że przez lata szkolnej edukacji stali się ofiarami dyskryminacji rasowej, ponieważ byli przydzielani do klas tylko dla Romów, przez co doznali szkód o podłożu edukacyjnym, psychologicznym i emocjonalnym.

Pomimo, że niniejsza sprawa różniła się od sprawy D.H. i Inni przeciwko Republice Czeskiej (zob. powyżej) ponieważ nie było ogólnej polityki, aby automatycznie umieszczać uczniów romskich w odrębnych klasach, nie budziło wątpliwości, że szereg państw europejskich napotkało poważne trudności w zapewnieniu odpowiedniej edukacji dzieci romskich.. W niniejszej sprawie Trybunał zauważył, że w tych szkołach tylko dzieci romskie były umieszczane w specjalnych klasach. Rząd chorwacki uargumentował decyzję władz szkoły brakiem dobrej znajomości języka chorwackiego przez romskich uczniów; jednakże testy, na podstawie których dzieci umieszczono w tych klasach nie skupiały się szczególnie na umiejętnościach językowych, a wdrożony wobec nich program edukacji nie koncentrował się na problemach językowych, zaś postępy dzieci nie były konkretnie monitorowane. Umieszczenie skarżących w osobnych klasach dla Romów było nieuzasadnione, **z naruszeniem Artykułu 14** Konwencji (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 2 Protokołu nr 1** (prawo do edukacji) do Konwencji.

*Zob. również:* [**Sampanis i Inni przeciwko Grecji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2378798-2552166),wyrok z dnia 5 czerwca 2008 r.;[**Horvàth i**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-3347599-3746959)[**Vadàzi przeciwko Węgrom**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-3347599-3746959),decyzja o dopuszczalności z dnia 9 listopada 2010 r.;[**Sampani i Inni przeciwko Grecji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/fra-press/pages/search.aspx?i=003-4192106-4967450),wyrok z dnia 11 grudnia 2012 r.;[**Horváth et Kiss c. Hongrie**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/fra-press/pages/search.aspx?i=003-4239243-5042661),wyrok z dnia 29 stycznia 2013 r.; [**Lavida i Inni przeciwko Grecji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4378378-5255719), wyrok z dnia 28 maja 2013 r.; i zestawienie na temat [**„Romów i Wędrowców”**](http://www.echr.coe.int/Documents/FS_Roma_ENG.pdf).

Używanie języków w edukacji

[**Sprawa „dotycząca niektórych aspektów przepisów dotyczących używania języków w**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57525) szkolnictwie[**s w Belgii” przeciwko Belgii (Belgijska sprawa lingwistyczna)**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57525)

23 lipca 1968 r.

Skarżący, rodzice ponad 800 frankofońskich dzieci, mieszkający w niektórych (głównie niderlandzkojęzycznych) częściach Belgii, zarzucili, że ich dzieciom odmówiono dostępu do edukacji w języku francuskim.

Trybunał stwierdził, że z powodu odmowy dostępu do francuskojęzycznych szkół o specjalnym statusie w sześciu gminach na przedmieściach Brukseli ze względu na fakt, że rodzice dzieci mieszkali poza tymi gminami, doszło do **naruszenia Artykułu 14** (zakaz dyskryminacji) **w związku z Artykułem 2** (prawo do edukacji) protokołu nr 1 do Konwencji. Jednakże Trybunał przyjął również, że Konwencja nie gwarantuje dziecku prawa do państwowej lub subsydiowanej przez państwo edukacji w języku jego rodziców.

Ochrona własności (Artykuł 1 Protokołu Nr 1 do Konwencji)

[**S.L. i J.L. przeciwko Chorwacji (nr 13712/11)**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-5078284-6252731)

7 maja 2015 r.

Sprawa dotyczyła umowy zamiany willi położonej nad morzem na mniej wartościowe mieszkanie. Zgody na tę umowę udzielił ośrodek pomocy społecznej, ponieważ właścicielami willi byli dwaj małoletni skarżący. Ośrodek pomocy społecznej zgodził się na proponowaną zamianę, nie zbadawszy uprzednio dokładnie szczegółowych okoliczności sprawy i sytuacji rodzinnej. Adwokat reprezentujący rodziców dzieci okazał się być zięciem pierwszego właściciela mieszkania. Wysiłki skarżących dziewcząt i ojca drugiej skarżącej - prawnego opiekuna obu dziewcząt – zmierzające do unieważnienia tej umowy przed sądem zostały oddalone, ponieważ istniała możliwość wniesienia odwołania w toku postępowania administracyjnego, mimo że w tym czasie dziewczęta były małoletnie, natomiast ojciec drugiej skarżącej przebywał w areszcie, zaś ich matka była uzależniona od narkotyków i miała problemy finansowe, i podczas gdy adwokat miał konflikt interesów. Przed Trybunałem skarżący zarzucili, że państwo chorwackie działające w postaci ośrodka pomocy społecznej nie ochroniło należycie interesów skarżących, jako właścicieli willi, której wartość była znacznie większa niż mieszkanie zaoferowane im w zamian.

Kluczowe było to, czy Państwo, akceptując zamianę nieruchomości, wzięło pod uwagę najlepszy interes dziecka. Ponieważ interesy małoletnich winny być zabezpieczone przez państwo, w tym przypadku przez działanie ośrodka pomocy społecznej, na sądach cywilnych ciążył obowiązek zbadania pozwów dotyczących umowy zamiany, w wyniku której powstał problem niewypełniania przez Państwo konstytucyjnego pozytywnego obowiązku ochrony dzieci. Trybunał stwierdził, że w sprawie skarżących doszło do **naruszenia Artykułu 1** (ochrona własności) **Protokołu 1** do Konwencji, uznając, że władze krajowe nie podjęły niezbędnych środków zabezpieczających interesy majątkowe dzieci w umowie o zamianę nieruchomości oraz poprzez brak zapewnienia im możliwości do skutecznego zakwestionowania tej umowy.

Prawo do nauki (art. 2 Protokołu Nr 1 do Konwencji)

[**Timishev przeciwko Rosji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-1532826-1603961)

13 grudnia 2005 r.

Dzieci skarżącego w wieku siedmiu i dziewięciu lat zostały usunięte ze szkoły, do której uczęszczały od dwóch lat, ponieważ ich ojciec czeczeńskiej narodowości nie był zameldowany w mieście (Nalczyk w Republice Kabardyjsko-Bałkarskiej w Rosji), w którym razem mieszkali i nie posiadał już karty migracyjnej, którą był obowiązany zdać w zamian za odszkodowanie za utracone w Czeczenii mienie.

Trybunał zauważył, że dzieciom skarżącego odmówiono przyjęcia do szkoły, do której uczęszczały przez ostatnie dwa lata. Rząd rosyjski nie zaprzeczył twierdzeniom, że prawdziwym powodem odmowy był zwrot karty migranta, przez ich ojca, który tym samym zrzekł się swojego meldunku w mieście Nalczyk. Rząd potwierdził jednak, że rosyjskie prawo nie uzależniało prawa dzieci do edukacji ze względu na miejsce zameldowania swoich rodziców. Dzieciom skarżącego odmówiono więc prawa do nauki gwarantowanego prawem krajowym. Jako, że rosyjskie prawo nie uzależniało dostępu do nauki od miejsca zameldowania rodziców, Trybunał stwierdził, że doszło **do naruszenia Artykułu 2** (prawo do nauki) **Protokołu nr 1** do Konwencji.

[**Folgerø i Inni przeciwko Norwegii**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2044966-2162378)

29 czerwca 2007 (Wielka Izba)

W 1997 r. zmieniono norweski program nauczania w szkole podstawowej, na skutek czego dwa odrębne przedmioty - chrześcijaństwo i filozofia życia - zostały zastąpione przez jeden przedmiot obejmujący chrześcijaństwo, religię i filozofię,zwany KRL. Członkowie Norweskiego Stowarzyszenia Humanistycznego, będący skarżącymi w tej sprawie, bezskutecznie próbowali wypisać swoje dzieci z zajęć KRL. Przed Trybunałem zaskarżyli w szczególności fakt, że odmowa władz do przyznania pełnego zwolnienia z uczęszczania na te zajęcia uniemożliwiła im zapewnienie dzieciom edukacji zgodnej z ich przekonaniami religijnymi i filozoficznymi.

Trybunał uznał, że doszło do **naruszenia Artykułu 2** Konwencji (prawo do edukacji) **Protokołu nr 1** do Konwencji. Uznał w szczególności, że program zajęć KRL w przeważającym stopniu faworyzował chrześcijaństwo, co przejawiało się twierdzeniem, że celem edukacji w szkołach podstawowych i średniego szczebla jest moralne wychowanie dzieci w duchu chrześcijańskim. Możliwość wypisania dzieci z określonych zajęć w ramach nauczania przedmiotu niosła za sobą znaczne ryzyko zbędnego narażenia rodziców na ujawnienie szczegółów życia prywatnego, a konflikt, który mógł powstać z tego powodu, prawdopodobnie zniechęcił rodziców do złożenia odpowiedniego wniosku. Jednakowoż Trybunał wskazał, że pomysł wprowadzenia nowego przedmiotu, polegającego na zdobywaniu wiedzy na temat chrześcijaństwa, innych religii i filozofii na jednych zajęciach gwarantował ukształtowanie otwartego i zintegrowanego środowiska szkolnego, i co do zasady był zgodny z zasadą pluralizmu i obiektywizmu w rozumieniu art. 2 Protokołu nr 1.

[**Hasan i Eylem Zengin przeciwko Turcji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-2142546-2275681)

9 października 2007 r.

Ze względu na fakt, że rodzina skarżącego wyznawała odłam islamu zwany alawizmem (nieortodoksyjny mniejszościowy odłam islamu), skarżący w 2001 r. wniósł o wypisanie jego córki z zajęć o kulturze religijnej i etyce z państwowej szkoły w Stambule,. Jego wnioski były oddalane, w ostatniej instancji również przez Najwyższy Sąd Administracyjny. Skarżący wniósł skargę głównie na sposób, w jaki nauczano w szkole państwowej kultury religijnej i etyki, mianowicie z perspektywy, która wychwalała sunnicką interpretację wiary i tradycji muzułmańskiej, bez przywoływania szczegółowych informacji o innych religiach.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 2** Konwencji (prawo do nauki) **Protokołu nr 1** do Konwencji. Po sprawdzeniu wytycznych tureckiego Ministra Edukacji odnośnie zajęć z kultury religijnej i etyki oraz podręczników, Trybunał uznał w szczególności, że w programie nauczania kładziono większy nacisk na wiedzę o islamie niż o innych religiach i filozofiach oraz przedstawiano konkretne interpretacje najważniejszych zasad wiary muzułmańskiej, łącznie z obrzędami. Była możliwość wypisania chrześcijańskich i żydowskich dzieci z zajęć o kulturze religijnej i etycznej, zaś dla muzułmańskich dzieci, w tym dzieci alewitów, były one obowiązkowe.

Na mocy **Artykułu 46** Konwencji (moc obowiązująca oraz wykonanie wyroków) Trybunał stwierdził, że stwierdzone naruszenie wynikało z problemu z realizacją programu nauczania religii w Turcji oraz z braku właściwych metod gwarantujących poszanowanie przekonań rodziców. Dlatego stwierdził, że doprowadzenie tureckiego systemu edukacji i przepisów krajowych do zgodności z art. 2 Protokołu nr 1 do Konwencji stanowiłoby adekwatną formę rekompensaty.

[**Ali przeciwko Zjednoczonemu Królestwu**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-3392893-3805654)

11 stycznia 2011 r.

Skarżący został usunięty ze szkoły w wyniku policyjnego dochodzenia prowadzonego z powodu pożaru w szkole, ponieważ w tym czasie znajdował się w pobliżu zdarzenia. Zaproponowano mu alternatywną metodę nauczania, a po umorzeniu postępowania karnego przeciwko niemu, zaproszono jego rodziców do szkoły na spotkanie, w celu omówienia reintegracji ich syna. Rodzice nie pojawili się i opóźniali podjęcie decyzji w przedmiocie powrotu ich syna do szkoły. Jego miejsce w placówce zostało przyznane innemu dziecku.

Trybunał zauważył, że prawo do nauki na mocy Konwencji obejmuje dostęp do placówek edukacyjnych oraz prawo do uzyskania, zgodnie z przepisami prawnymi każdego kraju, oficjalnego świadectwa ukończenia nauki. Wszystkie ograniczenia występujące w tej dziedzinie, muszą być możliwe do przewidzenia dla tych, których dotyczą i powinny zmierzać do realizacji zgodnego z prawem celu. Równocześnie, prawo do nauki nie gwarantuje prawa dostępu do konkretnej placówki edukacyjnej oraz z zasady nie wyklucza stosowania środków dyscyplinarnych takich jak zawieszenie bądź usunięcie ze szkoły w celu utrzymania dyscypliny zgodnie z regulaminem wewnętrznym placówki. W niniejszej sprawie Trybunał uznał, że usunięcie skarżącego ze szkoły nie stanowiło naruszenia prawa do nauki. W szczególności, dlatego, że nastąpiło z powodu toczącego się postępowania karnego i samo w sobie dążyło do osiągnięcia celu zgodnego z prawem. Odbyło się to na podstawie ustawy z 1998 r., więc środek ten był możliwy do przewidzenia. Dodatkowo, skarżący został usunięty na pewien czas, do momentu zakończenia dochodzenia w sprawie podpalenia. Jego rodzice byli zapraszani na spotkania w celu ułatwienia procesu jego reintegracji, jednak nie skorzystali z tej okazji. Gdyby jednak się pojawili, zapewne doszłoby do reintegracji ich syna. Ponadto, skarżącemu zaoferowano alternatywną formę edukacji w czasie, gdy był usunięty, z której jednak nie skorzystał. Zgodnie z tym, Trybunał uznał, że jego usunięcie ze szkoły było proporcjonalne do osiągnięcia zamierzonego celu i nie naruszyło jego prawa do nauki. Z tych przyczyn Trybunał przyjął, że **nie doszło do naruszenia Artykułu 2** Konwencji (prawo do nauki) **Protokołu nr 1** do Konwencji.

[**Catan i Inni przeciwko Republice Mołdawii i Rosji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/fra-press/pages/search.aspx?i=003-4124055-4855677)

19 października 2012 r. (Wielka Izba)

Skarga wniesiona przez dzieci i rodziców ze społeczności mołdawskiej zamieszkałych w Naddniestrzu, dotyczyła skutków polityki językowej przyjętej w 1992 r. i 1994 r. przez separatystyczny reżim oraz środków podjętych w celu realizacji tej polityki, polegających na zakazie korzystania z alfabetu łacińskiego w szkołach. Środki te obejmowały przymusowe usuwanie uczniów i nauczycieli z mołdawsko/rumuńskojęzycznych szkół oraz przymusowe zamykanie szkół i ponowne ich uruchamianie w innych miejscach.

Trybunał przyjął, że **nie doszło do** **naruszenia Artykułu 2** (prawo do nauki) **Protokołu nr 1** do Konwencji w sprawie przeciwko **Republice Mołdawii** oraz **stwierdził naruszenie art. 2 Protokołu nr 1** w sprawie przeciwko **Federacji Rosyjskiej.** Trybunał uznał w szczególności, że reżim separatystyczny nie przetrwałby bez stałego militarnego, gospodarczego i politycznego wsparcia Rosji, a z tego powodu zamykanie szkół należało do kompetencji Rosji. Z drugiej strony Republika Mołdawii nie tylko wstrzymała się od wspierania reżimu, ale poczyniła znaczne starania w celu wsparcia skarżących płacąc za czynsz i odnowę nowych pomieszczeń szkolnych, a także za cały sprzęt, wynagrodzenia nauczycieli i koszty transportu.

[**Mansur Yalçın i Inni przeciwko Turcji**](http://hudoc.echr.coe.int/sites/eng-press/pages/search.aspx?i=003-4868983-5948734)

16 września 2014 r.

W niniejszej sprawie skarżący, wyznawcy alawizmu, nieortodoksyjnego mniejszościowego odłamu Islamu, zarzucili, że treść obowiązkowych lekcji religii i etyki w szkołach bazowała na sunnickiej interpretacji Islamu.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 2** (prawo do nauki) **Protokołu nr 1** do Konwencji odnośnie trzech skarżących, których dzieci w tym czasie uczęszczały do szkoły średniej. Trybunał zauważył w szczególności, że w zakresie nauczania religii turecki system szkolnictwa nadal nie był właściwie przystosowany do zagwarantowania poszanowania przekonań rodziców.

Na mocy **Artykułu 46** Konwencji (moc obowiązująca oraz wykonanie wyroków) mając na uwadze, że stwierdzenie naruszenia art. 2 Protokołu nr 1 wynikło z już zidentyfikowanych problemów strukturalnych w sprawie *Hasan i Eylem Zengin* (zob. powyżej), Trybunał stwierdził, że Turcja powinna implementować właściwe środki prawne mające na celu niezwłoczną poprawę tej sytuacji przede wszystkim wprowadzając system, w którym uczniowie będą mogli rezygnować z udziału w zajęciach religii lub etyki, bez konieczności ujawniania przez ich rodziców ich własnych przekonań religijnych lub filozoficznych.

[**Memlika przeciwko Grecji**](http://hudoc.echr.coe.int/eng-press?i=003-5191095-6425350)

6 października 2015 r.

Przedmiotowa sprawa dotyczyła usunięcia ze szkoły dzieci w wieku od 7 do 11 lat, ponieważ błędnie zdiagnozowano u nich trąd. Skarżący – dwoje dzieci i ich rodzice - zarzucili, że usunięcie dzieci ze szkoły naruszyło ich prawo do nauki.

Trybunał przyjął, że doszło do **naruszenia Artykułu 2** (prawo do nauki) **Protokołu nr 1** do Konwencji. Uznał, że usunięcie dzieci ze szkoły było uzasadnione celem prawnym zapobieżeniu ryzyku zakażenia. Niemniej równocześnie uznał, że opóźnienie w wyznaczeniu komisji odpowiedzialnej za podjęcie decyzji w zakresie powrotu dzieci do szkoły nie było proporcjonalne do osiągnięcia zamierzonego celu. Ponieważ dzieciom uniemożliwiono uczęszczanie na zajęcia szkole przez ponad trzy miesiące, Trybunał stwierdził, że ich wydalenie ze szkoły stanowiło naruszenie ich prawa do nauki.

[**C.P. przeciwko Zjednoczonemu Królestwu (nr 300/11)**](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-167176)

6 września 2016 r. (decyzja o dopuszczalności)

Skarżący wówczas małoletni wniósł zarzut, że jego tymczasowe usunięcie ze szkoły od 7 lutego 2007 r. do 20 kwietnia 2007 r. naruszyło jego prawo do nauki.

Trybunał uznał skargę za **niedopuszczalną** na podstawie art. 35 Konwencji (kryteria dopuszczalności) stwierdzając, że w okolicznościach niniejszej sprawy brak jest przesłanek do uznania, że skarżący poniósł znaczną szkodę w znaczeniu istotnych negatywnych konsekwencji.Teksty i dokumenty

Zob. w szczególności:

* [**Podręcznik prawa europejskiego o prawach dziecka**,](http://www.echr.coe.int/Documents/Handbook_rights_child_ENG.pdf) **Agencja** Praw podstawowych Unii Europejskiej oraz Rady Europy, czerwiec 2015 r.
* Strona internetowa programu Rady Europy dotyczącego promocji Praw dzieci i ochrony dzieci przed przemocą. [**„Budowanie Europy z dziećmi**](http://www.coe.int/t/dg3/children/default_EN.asp?) [**i dla dzieci”**](http://www.coe.int/t/dg3/children/default_EN.asp?)

**Media Kontakt:**

Tel.: +33 (0)3 90 21 42 08

1. W prawie islamskim adopcja, tworząca więzy rodzinne porównywalne do pokrewieństwa biologicznego, jest zabroniona. Zamiast tego islamskie prawo przewiduję formę opieki zwaną ,,kafala". W państwach muzułmańskich, z wyjątkiem Turcji, Indonezji i Tunezji, kafalę definiuje się jako dobrowolne zobowiązanie wychowywania dziecka, sprawowania nad nim opieki i dbania o jego edukację. [↑](#footnote-ref-1)
2. Zob. również, dotyczący tej samej sprawy, wyrok Wielkiej Izby z dnia 28 czerwca 2013 r. w kwestii słusznego zadośćuczynienia. W wyroku tym Trybunał wziął pod uwagę polubowne załatwienie sprawy pomiędzy francuskim Rządem a skarżącym i podjął decyzję o wykreśleniu pozostałej części sprawy z listy spraw zgodnie z art. 39 Konwencji. [↑](#footnote-ref-2)